

Observatoriulu ese de done ori in septemana, Mercura si Sambat'a.

Pretiu

pentru Sibiu pe 1 anu intregu 7 fl., pe 6 luni 3 fl. 50 cr., dusu la casa cu 1 fl. mai multu pe anu; — trimisu cu post'a in laintrulu monarchiei pe 1 anu intregu 8 fl., pe 6 luni 4 fl. — In strainatate pe 1 anu 10 fl. séu 22 franci, pe 6 luni 5 fl. séu 11 franci. — Numeri singuratici se dau câte cu 10 cr.

OBSERVATORIULU

Diariu politicu, national-economicu si literariu.

Anulu III.

Ori-ce inserate,

se platescu pe serie séu linia, cu litere merunte garmondu, la prim'a publicare câte 7 cr., la a dou'a si a trei'a câte 6 cr. v. a. si preste aceea 30 cr. de timbru la tesaurulu publicu.

Prenumeratiunile se potu face in modulu celu mai usioru prin assemnatiunile postei statului, adressate de a dreptulu la Redactiunea Diariului

„Observatoriulu“ in Sibiu.

Nr. 25.

— Sibiu, Mercuri 26/7 Aprile. —

1880.

Convocare.

Nr. prot. 17/1880.

Conferinti'a prealabila a jurisconsultiloru romani din Transilvani'a in siedinti'a tienuta in Clusiu la 28 l. c. luandu la desbatere seriósá, din tóte punctele de vedere, proiectele de lege in cestiunea agraria din Transilvani'a, a esmisu o comissiune spre pregatirea unui memorandum, carele se va luá din nou la desbatere in un'a a dou'a conferinti'a a jurisconsultiloru romani din Transilvani'a si partile adnecse. S'a decisu mai departe, cá acésta conferinti'a se se tiená in 11 Aprile st. n. in Sibiu la 4 óre d. a.

Subscrisii insarcinati de conferinti'a tienuta in acestu obiectu, facu prin acésta apelu cátra toti dd. jurisconsulti romani, rogandu'i cá cu privire la momentuositatea obiectului se binevoiésca a participá cu totii la susu atins'a conferinti'a.

Din siedinti'a conferintiiei prealabile, tienuta in Clusiu la 28 Martiu 1880.

Dr. Ratiu m. p.,
presiedinte.

Dr. Aureliu Isacu m. p.,
notariu.

Noulu proiectu de lege agraria feudala.

Titulu datu acestui proiectu de cátra ministeriu tiene, cá scopulu seu este, cá processele de natura urbariale si de comassatiune din Transilvani'a si din cele patru municipie Crasn'a, Solnocu med., Zarandu si alu districtului Cetatiei de Pétra se fia simplificate si accelerate. Cu alte cuvente, cá dela 1854 pâna astadi este timpulu supremu, cá processele acelea se se curme odata.

In 1 §. ministeriulu propune cá tóte acelea processe se se intende si decida in modu incuistoriu ascultandu judecatoriulu pe partile interessate si pe martori, adunandu si documentele necesarie.

Din acestu §. se vede cumcá principiulu incuistoriu e introdusu in tóte cestiunile vitali ale poporului, si dreptulu nemarginitu de a face tóte cercetarile oficióse este depusu in man'a judecatoriului esmisu.

Déca organele statului aru fi la noi la inaltimea chiamarei loru, asia precum sunt ele de esemplu in Germani'a, séu chiaru si in Cislaitani'a, atunci amu fi pe deplinu multumiti cu principiulu incuistoriu; dar' abusurile observate pe terenulu cercetariloru oficióse din care a publicatu câteva si diariulu d-vóstra, si va poté publicá pe de 10 ori mai multe, dicu acestea inpregiurari ne face a nu avea incredere in cercetarile oficióse, cu atátu mai virtosu, fiinducá acestu §. nu sustiene dreptulu partideloru de a se apará séu representá prin advocati séu prin alti inpoterniciti. — Pretensiunea poporului, cá se póta fi representatu in tóte afacerile urbariali sumarie prin neadvocati, este pe deplinu justificata cu acea inpregiurare, cá elu de multe-ori nu capata advocatu in apropiere, séu nu póte purtá spessele acestuia, séu surprinsu din partea domniloru comassatori, cu comissiunea in frunte, nu are tempu fisicu de a'si aduce advocatu; in asemenea casuri ori-care cetatiénu, care a cetitu legile urbariali si are o instructiune óre-care, i póte ajutá momentanu si cu distinctiune la pretiuniri (estimari) clasificari de mosii si alte functiuni de expertu ilu póte representá totudeauna.

§. 5. Az 1871 LV. t. cz. 18 §-anak modositásával a tagosítás eszközlendő, ha a tagosítást kivanak birtoka a tagositando hatarnak egy negyedét teszi.

De si in unele casuri comassarea se póte justificá cu promovarea interesseloru economice, ea inse totudeauna si preste totu lovesce in dreptulu de proprietate alu singulariloru, si fara calcarea in picióre a acestui dreptu, nu se póte duce niciodata in deplinire, decâtu cu invoirea toturor propri-

tariloru din orice comuna ce se ocupa de comassare pentru aceea vedemu, cá cu cátu va fi mai respectata ide'a dreptului si a proprietatii intr'o tiéra, cu atátu locuitorii ei sunt mai straini de ide'a comassariloru. — Este inse pe deplinu constatatu, cá fericirea si prosperitate locuitoriloru unei tieri nu depinde nicidecum dela comassarea proprietatiloru immobile.

Se luamu de esemplu Franci'a, unde chiaru si in casuri de ereditate immobilele se inpartu intre eredi in natura, éra intregulu ei arealu este inpartitu in 138 de milióne parcelle, pre candu suprafaci'a Austro-Ungariei este divisata numai in 80 milióne parcelle, si se punemu intrebarea: déca relative la susu atins'a inprejurare, va cutezá cineva se afirme, cá poporulu austro-ungaru este mai bogatu si mai fericitu, decâtu alu Franciei? Din contra, déca mai póte fi vorba astadi in Europ'a de vreo fericire si prosperitate a poporului, apoi aceea numai in Franci'a se mai afla.

Asia dara, precum s'a disu si mai susu, comassarile fortiate nu se unescu cu dreptulu de proprietate, pentru aceea, in Germani'a — de si poterea feudaliloru a fostu, mai este si astadi fórté mare, totusi acestia n'au fostu in stare a esoperá aducerea unei legi de comassare, care se silésca pe maioritati a se supune minoritatiloru.

Unele staturi germane au permis comassarea numai candu toti proprietarii unei comune si-au datu invoirea la aceea; altele au pretinsu doue din 3 parti ale posesiunii cá conditiune sine qua non, pentru cá se póta esecutá separatiunea, precum se dice acolo, éra cele mai púgine staturi s'au indestulatu cu maioritati absolute ale posesiunii, dara si acestea au pusu alta conditiune, dela care s'a facutu dependentu comassarea, adeca: constatarea folóseloru comassatiunii prin organele statului, care se potu asteptá dela una asemenea arondare (Verkoppelung, Separation, Arondirung).

Pe aceste principie este basata si patent'a urbariale din anulu 1854 prin care monarchulu nostru voise a descurcá si regulá definitivu, tóte raporturile agrarie dintre seniorii feudali si dintre poporu. Anume §. 59 alu acelei legi imperatesci tiene curatu si respicatu, cá comassarile se potu face séu numai cu invoirea toturor locuitoriloru comune, séu celu púginu se fia representate $\frac{2}{3}$ parti ale proprietatiloru.

Dispensatiunea acestui §. basata mai multu pre o specie de ecuitate, decâtu pe dreptu, a fostu totusi primita de cátra tóte nationalitatile acestei patrii, si nu s'a facutu in contra-i exceptiuni nici in diet'a din Sibiu in anulu 1863/4, nici in cea din Clusiu in 1865, nici de cátra municipiele ardelene. — Inse indata ce s'a introdusu dualismulu, feudalii fortiara atátea legi si ordinatiuni favorítóre loru in obiectulu comassariloru, in cátu ti-se pareá cá in acésta tiéra nu mai locuesce nimeni, decâtu numai cele vreo 9—10 mii de familii feudali privilegiate boieresci, nemesiesci. Asia din multele decrete, ordonantie, instructiuni publice si presidiale rezervate se amintimu la loculu acesta singuru ordinatiunea ministeriala ddto 6 Maiu 1872, care in 12 Februariu 1876 s'a cassatu si prin acésta s'au deschisu tóte portile la abusuri strigatóre la ceriu. — (Vedi si casulu descrisu in Nr. 13 alu „Observatoriulu“.)

Articolulu 54 din legea anului 1871, in §. 18 statorise in contra patentei din anulu 1854, cá nu cu doue din trei, ci cu una din trei parti ale hotarului se póte cere comassarea. Éra proiectulu de lege ce ne stá astadi de inainte, merge si mai de parte si fortiédia arondarea in favórea unei minoritati, considerandu si prescriese §. 6 asia posiede una a cincea parte din hotaru ($\frac{1}{5}$).

Se va dice póte la loculu acesta, cá arondarile trebue considerate din punctu de vedere economic si cá interessele statului pretindu de multe-ori dela

singulari sacrificiu, care se compensédia insutitu prin folósele ce resulta din arondari pentru statulu intregu.

Ce e dreptu, punctulu economic satisface fórté multu pe toti aceia, cari prin arondari devinu domni absoluti preste agrii de aratu, preste livedile, fenatiele, pasiunile cele frumóse a le poporatiunei rurale, castigate tóte cu robote si sierbitute de secolu si cu vali de sange versatu in tóte resbóiele portate pentru patria, si adesea numai pentru conservarea privilegiiloru aristocratice; dara apoi poporului se se dea in schimbu pentru locurile sale fertile numai cóste secate de arsit'i'a sórelui cá si de torentii apelor, rozóre, surpaturi de dealuri, baracii apatóse cu rogozu si pipirigu, locuri paduretie unde se facu macesie si porumbele.

Ce se tiene de interesele statului, acelea numai atunci s'aru satisface, déca s'ar luá in considerare folósele maioritatiei locuitoriloru, éra nu numai comoditatea, privilegiulu si bunastarea unoru minoritati neinsemnate.

Si óre cu respectu la interesele statului, cine merita o considerare mai mare din partea legislatiunei, poporulu, care dá cea mai mare dare de sange, séu feudalii? Cine apara mai multu interesele statului, ale tronului si esistenti'a ambeloru? Poporulu care numera 2 milióne un'a suta nouedieci mii suflete, séu feudalii cu 10 mii de familii ale loru??

Mai departe, cine platesce darile cele mari, cine pórtá greutatile publice si comune, cine sustiene biserici'a si scól'a? cine platesce datoriile statului si cine dá pânea de tóte dílele acelorlu multime cá de 50—60 mii oficiali ai statului, miliónele de cetatieni séu cátiva domnisiori ai feudaliloru?

Pentru-ce se resfatia neintreruptu si fára niciunu temeiu o classa inpotenta a poporatiunei, care nu va scapá nici tiér'a de muscali, nici nu va intemeia o Ungari'a mare, dupa cum viséza poetii, nici nu va duce tiér'a in vecii veciloru la independenti'a absoluta, la care aspira partid'a cea mare kossuthiana?

§. 3. Alu proiectului de lege tiene, cá dupace dela prim'a instantia va fi esitu sententia relativa la permissiunea de a se comassá hotarulu, recursu la curtea suprema cá instantia a 3-ea se póte face numai, déca curtea de apellu (inst. 2) va fi schimbatu sententi'a primei instantie.

Déca vomu luá in considerare, cá cele mai multe sententie ale tablei regesci apelate la curia, acolo se modifica in urm'a apelatiuniloru; déca vomu cumpani bine inpregiurarea, cá cei mai multi judecatori dela tabla (curtea de apellu) sunt parte fosti domni pamentesci si cei mai multi de nationalitate magiara si acestia interessati in cauza parte de a dreptulu, parte prin consangeni si amici; cumpanindu mai departe inpregiurarea, cá elementulu celu mai numerosu din Transilvani'a adeca Romanii, sunt cei mai reu reprezentati la acésta judecatoria de mare insemnate, pentru cá cei trei—patru judecatori romani disparu cu totulu in multimea celorulalti, — dispositiunea prin care se restringe dreptulu de apelatiune este din tóte punctele de vedere nedrépta. De altumentrea insusi poporulu magiaru din Transilvani'a se plange destulu cá elu este representatu reu la instanti'a a dou'a, din cauza cá acolo predomina tare elementulu feudal.

§. 7 dice, cá parti de padure si alte locuri care pâna acum n'au fostu cultivate separat, potu fi scutite de sub obligarea de a fi comassate, déca proprietariulu va documentá, cá asia le póte cultivá mai cu folos.

In §-ulu acesta zace o tendentia ascunsa, pentru cá statorindu §. 21 din art. de lege 55 ex 1871, cá padurile nu formédia obiectu de comassare si sustienenduse valórea acestui §. si mai de parte, n'ar pótea avea doritorii de comassari nici o cauza de a se teme, cá padurile loru

cele vaste și fără prețiu voru cadea canduva sub comassari.

Eu cred că intențiunea §-lui merge intru acolo, că câte o parcelă de pădure mai bună se o scôta de sub arondare, era celălalte parti se le arondeze asia, că se pôta dá pentru fenatia și pentru agru de aratu în schimbu pădure, ceea ce ar fi cea mai mare nenorocire pentru poporul românesc și secuiescu.

De urmarile cele rele ale acestui §. numai asia ar putea scăpa poporul, deca acelu §. s'ar emendá asia, că în locu de agri, fenatie și livedi se se pôta dá pădure numai cu condițiune, deca s'aru învoi ambele parti.

§. 8. Are întielesulu, că tôte asia numitele poiene, fenatie, pasiuni, agrii de aratu, câte se afla răspandite printre păduri și codrii, în munti și la siesuri se se pôta luá séu în schimbu, séu pe bani și a se dá proprietariului pădurei.

Deca acestu §. ar trece în putere de lege, s'ar comite cea mai mare hotia cu proprietatea poporului. Éca pentru ce? După cum scimu 3 din cinci parti ale arealului Transilvaniei sunt munti și locuri muntóse. Scimu mai departe, că tôte locurile arátore și de cósă ale locuitorilor asediați prin munti, sunt facute cu cele mai mari sacrificii și nu într'unu anu séu doi, ci în sute de ani, — din pădure verde séu din codrii. Aceste locuri asia numite lazuri, secaturi, uricituri, estirpatiuni (ung. irtovány) în multe parti ale țerei au trebuit se fia curatite și de petrii, câte de unu jumătate cotu și mai afundu în pamentu, pentru că posesorii lor se pôta trage brazde preste ele, séu se le pôta preface în fenatie roditóre.

Cunosc multe comune în Transilvani'a și mai alesu în muntii Giurgului și ai Ciucului în Secuime, unde țieranulu care posedea astadi 20 jugere fenatiu și arátore prefacute din codrii, nu le aru dá de voia bună pentru mai multe sute jugere de pădure, nu dicu, pentru că o atare pădure ori nu se pôte folosi de locu, séu cu atâta greutate, în câtu nici într'o generațiune nu ar aduce atâta venitu, pe câtu aducu acele 20 jugere într'unu singuru anu.

Deca acestu §. s'ar primi, atunci trei din cinci parti ale locuitorilor acestei țieri aru fi pe deplinu espatriate, căci în fiacare comuna muntósa s'ar putea luá dela popor araturile, fenatiile înpartite prin pădurile domnesci și în loculu lor li s'ar dá păduri. — Cu acestea păduri muntenii aru putea muri de fôme cu copii cu totu, séu aru fi siliti a luá lumea în capu, de órece lazuitulu e înpreunatu cu munca grea și cu spese enorme, pre care poporul nu le mai are astadi.

Mai departe e a se luá în considerare, că nu fiacare pădure se pôte preface cu folosu în aratoriu séu cositoriu, fiindu că acésta depinde dela pozițiunea locului, deca e fația séu dosu; dela mestecatur'a pamentului, căci deca partile varóse sunt în cantitate mai mare decâtu humulu, atunci plantele se ardu și atare locu nu e bunu nici de fenatiu, nici de aratoriu.

Totu asemenea stau comunele aflatóre pe muntii apuseni și în tôte comitatele, la care se provóca ministrulu în motivarea proiectului seu. Precum veduramu, în acestu §. este scrisa sententi'a de mórte a poporului munteanu, românesc și ungurescu.

Deca feudalii voiescu a'si comassá pădurile, binevoiesca a pasi cu țieranulu la tîrgu pentru parcelele lazuite și aflatóre în pădurile lor și a'i dá pentru ele acelu prețiu, pre care ilu pretinde țieranulu cá proprietariu, era nu precum l'ar statori doi — trei esperti alesi, precum vomu vedea mai la vale și ospetati bine la mésză domnescă.

§. 9 țiene, că de aci încolo se se aplice numai geometrii cu diploma, calificati și prin praxe.

Pâna acum a fostu unu adeveratu scandalu, ce s'a comis cu alegerea geometrilor, pentru că ori care a potutu promite ceva folóse domnului pamentescu de pre spinarea sermanului țieranu, acela a fostu alesu de ingineriu comassatoriu; de aceea vedemu, că în cestiunea inginerilor, chiaru și cei mai mari adoratori ai comassarilor, precum e de exemplu Prosché, scriu unele cá aceste: „Dem Bauer ist nicht zu verargen, indem er einem Operate kein grosses Vertrauen entgegenbringt, dessen Verfasser und Bestättiger tagtäglich bei seinem Gegner zu Tische sitzen und von ihm soutenirt werden.“

La §. susu citatu e de lipsa unu amendamentu, care se țiene că pe geometru se'lu aléga ambele parti, care cere comassarea și care o respinge, era deca nu se potu învoi, se decida majoritatea de voturi.

Afirmarea feudalilor, că numai ei au dreptulu de a alege pe ingineriu, de óre-ce numai ei tlu platescu, nu e basata pe adeveru. Dar' óre mîile de dile de lucru pe cari trebuie se le faca

țieranulu încependu dela introducerea ingineriului pâna la tragerea ultimelor brazde la tablele cele noue nu sunt bani? Ori a permis cineva cererea țieranului, că se se amâne prestarea dileloru pâna după culesulu cucurudiului, séu pâna după seceratululu graului? Nici decum!

Elu a trebuit se faca dilele de lucru cu cea mai mare dauna în economi'a sa atunci, cându ia demandatu ingineriulu operatoriu, alesu de senioru în contr'a vointiei majoritatiei locuitorilor și chiaru în contr'a majoritatiei posesiunei!

Caus'a celor mai multe rele, acelor mai multe inselatiuni comise prin arondari, zace în alegerea ingineriului, căci alesu fiindu elu de către domnulu feudal, nutritu și patronatu de către acest'a, precum dice E. E. G. Prosché, a trebuit și trebue se faca și vre-unu contr'a servitiu, care se se manifeste mai la tôte segregările și comassarile din țier'a noastră!

§. 10 vorbesce despre esperti. Deca poporul ardélenu ar fi o turma de oi, duse un'a câte un'a la macelaritu, nice atunci nu s'ar prepará cu mai multa cutedianția și nerusinare nimicirea lui, decum s'ar întemplá prin radicarea paragrafului din cestiune la putere de lege!

Nimicu nu e mai momentosu în decursulu arondarilor, decâtu estimările, clasificările și statorirea planului de înpartire.

Pentru acestea funcțiuni se alegu pâna acum esperti, ómeni speciali (szakertök) de către ambele parti și numai în casulu cându parerile acestor'a diferu, se alege unu expertu decideriu de către judele esmisu. De si acésta alegere mai totdeauna se face după placulu feudalilor, totusi lor nu le mai convine susu atins'a dispozițiune, căci ei voiescu a'si prepará unu asternutu multu mai avantajosu, adeca domnii adunati în consiliulu municipale, alegu trei séu mai multi esperti, totu domnealor acasa, în comuna mai alegu doi; era către cu acesti 5 esperti domnesci poporul nu pôte alege de câtu doi, prin urmare tôte cestiunile supuse decisiunei espertiloru, se voru resolvá pe placulu domnilor, carii sunt în majoritate în tôte adunarile municipale și în tôte comisiunile. Cu ajutoriulu acestor esperti se voru estimá și clasificá locurile țieranului asia, cá acesta în scurtu timp se devina proletariu. Cu acesti esperti se potu espatri'a în lini'a prima toti muntenii cu secui cu totu, era restulu poporatiunei doi, trei ani mai tardiu va luá lumea în capu, fiindu-că comassarile și segregările nu voru fi alt'a, decâtu ocupatiuni comunistice.

La §§-ii 11 și 12 numai reflectediu nimicu, ci facu apelu la întregu poporul din Ardél, romani, secui, unguri, rogându se'si deschida pungile; era daca nu voru avé bani gat'a, se ridice înprumuturi câtu de oneróse și în ruptulu capului se faca din tóta țier'a tabula-rasa, arondându deluri, munti și păduri în folosulu boierului; era după ce voru terminá cu acea operațiune și după ce pe mosiile lor se voru fi asediatu usurarii, ici colea și boierii, atunci se stea gat'a cu totii, nu la 2, ci la 4 dile în septemana în brasd'a jidovésca.

Din Bucovin'a.

În timpul de fatia sunt în Bucovin'a cinci sate unguresci și anume András-falva, Hadic-falva, Istensegits (Tibeni), Fogodisten, (Jacobesci) și Josef-falva (Tolowa). Coloniele acestea s'au strecuratu încóce din Moldov'a. Prim'a descalecare s'a facutu după relațiunea data de capelanulu Bonaventura Drozbatsky către reuniunea ungurésca „St. Stefanu“, în 6 Noemvrie 1772. Dara colonistii acesti'a abia pe la a. 1779 au începutu a-si face case, din caru s'au urditu satele Fogodisten și Istensegits. Conducătoriulu lor a fostu minoritul P. Mauritiu Martónfy. Parte le țiené Generalulu Splény, unu unguru, carele se tragea din Bartfeld din Ungari'a de susu, și care era pe atunci comandante militariu. Încă în a. 1785 le-a încuviințiatu consiliulu de resbelu din Vien'a „Secuiloru reemigrati“ sume însemnate, pentru descalecare și facerea de case. În var'a anului 1786, după ce se facusera în Hadicfalva 106 de case, era în András-falva 56, au începutu a se urdi și satulu Josef-falva.

În Aprilie 1786 încă toti ungurii din Bucovin'a n'aveau biserică, unde se se faca serviciulu divin, era câtu de invetiatoriu, abia atunci le trimise pe unulu din Sibiiu generalulu Enzenberg, carele venise în țiera în loculu lui Splény. Invetiatoriulu avé de-ocamdata se locuiesca în Istensegits într'un'a casa cu P. Martónfy, ce avé se se radice din petrele bisericei ruinate „valachice“, ce se află acolo.

Satele acestea s'au întaritu multu pâna în diu'a de astadi. Lânga Hadic-falva, buna-óra dincolo de apă Sucevei spre Radauti era unu satuceanu romanu Dornesci, carele se țiené de parochi'a dela Satulu-mare; acel'a a disparutu acum cu totulu și locurile au intratu în posesiunea ungurilor din Hadic. Ungurii din Bucovin'a sunt muncitori; pre lânga economi'a, se ocupa multu și cu carausi'a. Dara și în diu'a de astadi că și pe timpul resboiului turcescu dintre a. 1788—1790 li se înputa, că nu prea deosebescu între „alu meu și alu teu.“ Judecatori'a din Sucév'a 'i numiá într'unu raportu din 30 Decemvrie 1803 chiaru „varg'a țieranului moldovanu.“

În tôte satele lor sunt scoli, în cari se propune numai unguresce. Atâtu invetiatorii câtu și preotii sunt adusi din țier'a ungurésca. Cestoru din urma cu preferința le este aminte, a latí între pastoritiile lor, pe lânga principiile religiunii, regulile fundamentale ale economiei sanatóse de țiera. Preotulu Vás din Hadic-falva se ocupa buna-óra cu albinaritul într'unu modu, ce'i face tóta onórea. Ne pare reu din sufletu, că nu potemu dice totu aceea și despre vre-unu preotu romanu de aici din țiera.

În anul 1825 au fostu ei de toti cam 3100 de suflete, adeca c'amu 675 de familie; pâna în anul 1869, adeca pâna la recensământulu din urma, au crescutu numerulu lor de au ajunsu la 8470 de suflete.

Acésta sporire că și a jidanilor e strimtorare pentru elementulu romanu, carele petrece aici în țiera într'o profunda letargia.

Societate agronomică română.

Nici o idee nu este mai poporală între romanii din acésta țiera, decâtu înființarea unei astfelu de societate. Ea ar prinde radacina asemenea semantiei celei mai sanatóse, sedita în unu pamentu fertilu și desmerdatu de o clima dulce; lucru pré naturalu căci unu popor în marea lui majoritate agronomu, — fără o astfelu de societate care este sufletulu, puterea datátore de viétia, lumin'a lui conducétore, nu pôte avé nici o pretenșiune de progresu, căci tóta puterea morala și materiale a unui popor stă în concentrarea puterii sale, prin urmare progresulu pe care ilu pôte face unu popor, stă în drépt'a proporțiune cu intrunirea puterilor sale pe terenulu întregi activitati omenesci.

Dacă amu avé o astfelu de societate, cum au deja multi sasi și unguri, nu ne amu află în astfelu de confusiune cum ne aflam cu privire la nouele legi despre „regularea posesiunei“, pentru-că de timpuriu amu fi potutu lucrá contr'a unor napastuiri, care ne ameninția poporul cu o formală rapire, înbracata în forma de lege.

Loculu celu mai potrivit pentru resiedinți'a acestei societati ar fi Blasiulu, — parte pentru-că este în centrulu țierii, parte că aici mai usioru decâtu ori unde s'ar putea înființá o scóla de agromi'a cu tôte cerințele ei.

Deci nimeni nu ar fi mai competentu decâtu domnii de acolo, — a conchiemá câtu mai curendu o conferința de barbati de specialitate, pentru pregătirea Statutelor și substernerea lor spre aprobare.

Urginti'a este mare, amanarea ne-va aduce totu mai mari daune morale și materiale.

J. R.

Romani'a.

— București, 2 Aprilie st. n. (Coresp. part. a „Observatoriului.“) Sesiunea extraordinaria a celor dou corpuri legislative se va închide pe câteva dile. Era și timpul de a se mai face și câte o pauza în acésta pasiune de a legiferá neîncetatu, a modificá totu la câte 2—3 ani legile create; a legiferá în veci, pentrucă se nu remana nici dou luni în anu spre a mai si aplicá din legi, a guberná și administrá în liniste, era nu între certe necurmte, nu în fug'a mare. Pasiune ungurésca și romanésca este acésta, care amerinția se tréca într'o bóla periculósa. S'au votatu atâtu în Ungari'a câtu și Romani'a dela 1867 încóce încă si legi de acelea, care în acestea staturi se voru aplicá numai de către generațiunile viétorie s'au nici-odata.

Conformu novelor statute ale Academiei științifice române, sesiunea s'a ordinaria fu deschisa în 18/30 Martiu a. e. de către onorabilulu domnu presedinte Ioanu Ghic'a, în presentia unui frumosu numeru de membri; dara deschiderea solemnă se facu eri joi de către M. S. R. Domnitoriulu Carolu I cá presedinte onorariu alu Academiei.

Precis la 1 ora p. m. M. S. R. ocupandu foto-liulu de presedinte invită pe locutiitoriul secretariului generalu se dea lectura catalogului membriloru, dupa care suveranulu presedinte ridicandu-se de pe scaunu pronuntia urmatóriele sentintie scurte, dara semnificative:

„Sunt mândru că amu ocasiunea de a deschide cea de antai'a sesiune a Academiei. Speru că sciintiele, limb'a si literatur'a romana voru prosperă prin ingrijirea acestui corpu academicu si voru îndestulă dorintiele natiunei. Declaru sesiunea deschisa.“

Dupa acésta se ceti raportulu de preste optu luni trecute dela inchiatierea activitatiei desvoltate in cei 12 ani de către Societatea academica, din ale cărei elemente s'a compus Academi'a actuale că corpu alu statului. Acelu raportu are câteva pãrti instructive; preste puçinu ilu veti avé.

Dupa terminarea raportului M. S. R. invita pe dn. dr. si professoru Bacaloglu a'si pronuntia discursulu seu de receptiune că membru alesu in a. tr. Materi'a ce'si alesese eră despre Calendariu, analisatu din cea mai departata anticitate, din diverse puncte de vedere, éra conclussiunea s'a logica fu: se adópte si statulu Romaniei cătu mai curendu Calendariulu gregorianu. Dn. Ioanu Ghic'a facu respunsulu seu academicu către recipiendariu, elaboratu cu multa eruditune. Dupa ridicarea siedintiei inainte de a trece in sectiuni M. S. D. binevoi a conversă cu cei mai multi membrii presenti, atātu in cestuni literarie si sciintifice, cătu si in cele economice ale Academiei, apoi chiamatu la alte afaceri grele de regente se departa insotitu de binecuvantarile tacute ale tuturor amiciloru sciintiei, carii se potu falu cu totu dreptulu, că ei au Domnitoriu „in pace et bello, utraque republica clarum“.

Mai sunt anuntiate cinci discursuri de receptiune si la sectiunea istorica „Biografi'a filosofului Artur Schopenhauer,“ ale cărui doctrine pessimiste au strabatutu de cătiva ani si la romani, unde in locu de a fi aprofundate si supuse la critic'a ce o merita, ele au ajunsu unu simplu obiectu de conversatiune superficiale, că ori-ce altu obiectu de moda.

Membrii Academiei căti s'au aflu in capitala, au tinutu preste 30 de siedintie. Lucrarile lor se potu vedé din processele verbali publicate in „Monitoriu oficialu“ dela Iuliu pana in Martiu, éra cele mai de frunte se afla contrase in raportulu secretariului generalu, ale carui agende pana la reintórcerea s'a din strainatate unde, se afla din tómn'a trecuta spre a'si restabili sanatatea multu alterata, le indeplinesce dn. B. P. Hasdeu. Lucrarile Academiei se inpartira la sectiuni, dintre cari cea istorica are vre-o diece.

La cele trei premii Nasturelu-Herescu, Lazaru si Eliadu, de câte 4 si 5000 franci au concursu 22 de auctori! Probe de traductiuni din classicii elini si latini au mai intratu si pe anulu acest'a vre-o optu.

Tóte lucrarile Academiei se voru poté cunósce successive din processele verbali, care se publica regulatu in Monitoriu, éra din trecutu in Annalele academice.

Dupa o érna lunga si grea, inse mai multu séca din lipsa de ninsóre mai multa, Marti spre Mercuri a ploatu tare cu ventu aspru si de atunci este totu frigu, cu cerulu incarcatu de nuori. Pló'i'a inse eră fórté necessaria.

Sciiri diverse.

— (Spre informatiunea) acelu p. t. dni, cari voru voi a luá parte la conferentia juriconsultiloru din Sibiu, ce se va tiené Dumineca in 11 l. c. la 4 ore p. m. in sal'a „Asociatiunei transilvane“ strad'a Cisnadii Nr. 7, ne aflamu indemnati a le face cunoscutu, că aicea la Sibiu sosese numai unu singuru trenu pe di, la 12³/₄ ore p. m. Domnii participatori voru face dar' bine se isi aléga trenulu asia, că se nu fia necessitati a asteptá preste 12 ore la statiunea intermediara Copsi'a. Totu pentru inlesnirea dloru observamu, că pe liniile calei ferate transilvane sunt in circulatiune bilete de drumu tour si retour cu pretiu scadiutu si că aceste bilete se dau pe terminu de 8 zile.

Ne asteptamu si nu ne indoimu, că toti acei barbati iubitori de patria si natiune, alesi si chiepati, se voru grabi a luá parte la acea conferentia, in care se va tractá despre un'a din cele mai vitale cestiune nationale. Se fia dar' bine-veniti in numeru cătu se póte mai mare si mai respectabilu, pentru că asia, cu poteri unite si luminate se potemu conclurá la apararea si salvarea multu cercatei nóstre natiuni.

— (Incendiu.) Joi sér'a intre 8 si 9 ore s'au intemplat unu mare incendiu in invecinat'a comuna romanésca Bungardu. Foculu s'au aprinsu prin culpabil'a neglijentia a unui servitoriu, care dupa ce au datu nutretiu la vite, au adormitu cu pip'a aprinsa in grajdu. Foculu ajutatu de unu ventu furtunosu au duratu pana la 4 ore din di, consumandu preste 30 de case, impreuna cu tóte edificile economice. Doui ómeni si-au aflu mórtea in flacari, éra alu treilea, care sarise in ajutorulu unui cumnatu alu seu, inca au fostu coprinsu de flacari si au suferitu astfeliu de arsuri cumplite, in cătu in decursulu transportarei sale la spitalulu civilu din Sibiu, si-au datu sufletulu intre doreri infri-cosiate. Pre lãnga aceste trei vietie omenesci, au mai peritu inca si preste 40 de animale domestice. Daun'a causata acestei misere si nefericite comune, se evaluéda la preste 12,000 fl. v. a.

Ajutoriu materialu si cătu s'ar poté mai mare este de cea mai mare urgentia pentru acesti nefericiti confrati ai nostrii.

Nu potemu lasá neobservata inpregiurarea, că cu ocasiunea acestui incendiu, intemplat la o distantia numai de 1/2 ora de Sibiu, pompierii cetatii „s'au destinsu prin absentia loru“. Aflamu că indata dupa signalisarea incendiului, unu despartimentu de pompieri au pornitu spre loculu incendiului, dara s'au intorsu dela jumetatea drumului, subt pretextu, că acea comuna nu apartiene de asia numitul „rayon“ alu pompieriloru din Sibiu. Déca acést'a ar fi intr'adeveru asia, apoi ne simtimu indemnati a ne esprima adenc'a nóstra parere de reu, că organele ce se afla in capulu institutiunei pompieriloru sibiani, nu se indemnara a face si fatia cu nenorocit'a comuna romanésca Bungard o laudabila esceptiune, asia, precum s'au facutu si de altadata, cându au arsu in vre-o comuna sasésca din apropierea Sibiu-lui, de si ea nu cadea in „rayonulu“ pompieriloru acestei cetati. Suntemu inse prea dispuși a presupune, că déca bravii pompieri ai Sibiuului au lipsitu de ajutorulu loru atātu de pretiosu pe nefericiti incendiati din Bungard, acést'a nu au fostu o fapta intentionata, ci numai o regretabila neintielegere, pentru că se nu dicemu eróre. Speramu că pe viitoru in astfeliu de casuri cá si celu din Bungardu, capii conducători ai pompieriloru voru fi mai puçinu scrupulosi in aplicarea acelu puncte ale regulamentului, prin cari se ficséda marginile „rayonului“ in care se intinde activitatea acestei institutiuni salutara si umanitara.

Merita cea mai deplina recunoscintia pompierii voluntari ai comunei invecinate Sielimberu, cari n'au pregetatu se alerge in numeru completu in ajutorulu bungardieniloru, lucrandu cu o perseverantia laudabila, in decursu de 6 ore incheiate la potolirea focului.

Vineri, a dou'a di dupa incendiu, d. vice-comite Aug. Senor s'au dusu la fati'a locului, au facutu dispositiunile necesare pentru scutirea provisoria a acelu nefericiti, cari remasera fara coperisii si au inpartitu intre densii ajutóre de 5, 7 pana la 14 fl.

— (List'a Nr. 11 a contribuiriloru in curse la comitetulu subsemnatu in folosulu inundatiloru.)*

(Urmare si fine din Nr. 24.)

g) Colectati prin diaconulu N. Abramescu profesor in Giurgiu. Mutiuni Vasile 50 bani, Nicolescu Barbu 1 leu, Ioanescu Evilianu 1 leu, Ionescu Constantinu 1 leu, Mihailescu Teodoru 50 bani, Mihailescu Marinu 50 bani, Stanculescu Demetriu 50 bani, Dumitrescu Stefanu 50 bani, Statescu George 50 bani, Stefanescu Tanase 50 bani, Nenulescu Michailu 50 bani, Stefanescu Teodoru 30 bani, Zandrescu Ioanu 50 bani, Christescu Atanasie 50 bani, Angelescu Constantinu 50 bani, Angelescu Ioanu 50 bani, Nicolescu Ioanu 50 bani, Popescu Haralambie 30 bani, Dumitriu Dumitru 30 bani, Ilescu Ioanu 50 bani, Parisianu Mateiu 20 bani, Dumitrescu George 50 bani, Stoenescu Nicolae 50 bani. Subscriitorii acestei liste sunt toti elevi din cl. I, dela scól'a Nr. 2 de baieti din Giurgiu. Totalu 12 lei 10 bani.

h) Colectati prin dlu A. Andrescu primariulu urbei Zimnicea. Societatea de binefaceri din Zimnicea 20 lei, Locot. Const. Niculaide 5 lei, Sub-Loc. N. Niculau 3 lei 70 bani, Nae N. Selimescu 10 lei, Michailu Georgiu 3 lei 70 bani, Vencu Nabodcof 2 lei, Ioanu Apostolescu 2 lei, G. Antonescu 1 lei, Preotulu Daniilu Duhovniculu 2 lei, Ch. Casasovici 1 leu, G. H. Dencof 1 leu, D. Mandafuni 5 lei, Pandele Radulescu 3 lei 70 bani, Domocosiu Iosef 4 lei, Ghic'a Georgescu 3 lei 70 bani, Anghelu Marinovici 1 leu, D. Angelescu 5 lei, G. N. Tatianu 2 lei, I. Marienescu 1 leu, I. I. Titieiu 10 lei, St. Vasilescu sergentu majoru 3 lei, St. Angelescu 10 lei, A. Andreescu 5 lei. Totalu 105 lei 80 bani.

i) Colectati prin dlu A. Popovici din Bucuresci.

*) Cuitarile sumelu tramise la acestu comitetu voru urmá prin publicare in diariile de aici „Observatoriulu“ si „Telegrafulu romanu“. La cerere inse, sumele se voru cuitá si separat.

I. G. Manu 50 lei, L. Nedelcovici 5 lei, E. L. Semo 3 lei 70 bani, D. Semo 3 lei 70 bani, A. Nedelcovici 3 lei 70 bani, A. H. Ioanu 3 lei 70 bani, Andreiu A. Popovici 30 lei. Totalu 99 lei 80 bani.

k) Colectati prin dlu Tom'a Bobescu din Giurgiu. Tom'a Bobescu 10 lei.

l) Colectati prin dlu Colonelu V. Costa-Foru. Catulu (militaru) 5 lei, Capitanu Scribanu 1 leu, I. G. Ioanescu 4 lei, Anonimu 5 lei, Anonimu 5 lei, D. P. naitescu 2 lei, Marinu Mihalache 2 lei, Capitanu Malacs'a 3 lei 70 bani, sub-loc. Marinescu 2 lei, Capitanu Petrescu 2 lei, locot. G. Seinescu 2 lei, Danescu 2 lei, colonelu Costa-Foru 7 lei 40 bani, locot. Col. Telemanu 5 lei, maioru Tudorache 3 lei, locot. Sergescu 2 lei. Totalu 53 lei 10 bani.

Totalu 500 lei fl. 225.—
Totalu cu dio'a de astadi fl. 2192.80

Sibiu, 12 Martiu n. 1880.

Comitetulu centralu pentru ajuto-rarea inundatiloru.

Locu deschisu.)*

Sibiu, finea lui Martiu 1880.

Amu avutu onóre a servi comunelu: Netotu, Joasiu, Hurediu si Sevestreni din districtulu Fagarasiulu in calitate de notariu cercualu in decursulu aniloru 1870 inclusive 1875.

Toam'a in decursulu acestoru ani au intratu Art. de lege XXXVIII ex 1868 in vigóre. Inspectorulu regiu scolasticu de atunci dlu Rethy Lajos isi dá tóta silinti'a spre a induplecá efortiile scolare, că se declare scótele confessionale de comunale si cá se se cladésca localitati de scóte corespundietórie legi.

Cá organu politico-publicu si responsabile pentru ducerea indeplinire a ordiniloru primite, punendume in buna intielegere cu efortiile scolare si folosindume de tóte medilócele legali, ne-au succésu in decursu de 2—3 ani, că in loculu colibelu ce figurau cá localu de scóla, s'au radicaú edificie frumóse, de materialu solidu, care coprinde in sine nu numai localulu de scóte, ci si locuinti'a pentru docente, ba inca in comun'a Hurediu si cancelari'a comunale.

Bucurandume de acestu resultatu am voitu alu incoroná si in podobi, si asia din pucintelulu meu salariu de 400 fl. v. a. cá notariu alu acelu comune, in proportiunea numerulu locuitoriloru, apoi a quotei cu care contribuia la salarisarea mea, in decursu de 2¹/₂ ani, adeca din 1 Iulie 1873 pana la finea anului 1875 in rate lunare amu donatu din libera voi'a mea cu totulu comunelu:

Urediu 72 fl. 50 cr.
Netotu 57 fl. 46 cr.
Sevestreni 48 fl. 34 cr.
Joasiu 60 fl. — cr.

Summ'a totala 238 fl. 30 cr.

cu scopu, că aceste sume de bani in fia-care comuna se formédie simburile unui fondu scolasticu, din alu cărui venitulu la timpulu seu, inmultinduse prin capitalisarea intereselu, prin pedepse in bani, prevédute in §. 4 alu legi scolastice, apoi prin alte daruri, se crésca salariile docentiloru meritati din acele comune. Acesti bani n'au avutu nimenea dreptu de a'i spessá la cladirea, séu la sustinerea edificieloru scolastice, séu la procurarea requisiteloru de scóla, cu atātu mai puçinu a cheltui din ei in cause administrative politice.

Sumele mai susu specificate au fostu specificate si puse in evidentiu in computurile alodiali: rubric'a „Restantia“ a resp. comune. Cu finea anului 1875, pe cându am parasitu notariatulu, in un'a suplica adresata către onoratulu vice-capitanatu me rogasemu, că se binevoiesca a dispune erogatiunea acelu sume de bani in Computulu alodialu si perceptiunea loru in unu Computu sub titlu „Fondulu scolasticu,“ éra banii căti se aflau in numerariu, cassariulu fondulu alodialu se'i predea la cassariulu fondulu scolasticu pre lãnga quietantia, in presentia eforiei scolastice, care apoi a fostu obligatu a elocá acesti bani la locuitorii din comune pre lãnga interesele legiuite si pre lãnga obligatiune, care a fostu a se pastrá in cass'a bisericii si a se luá la inventariu; éra efori'a scolastica au fostu obligata a purtá grija, că cu finea fia-cărui anu interesele se se incassédie si se se capitalisedie.

De óre-ce mi-a venitulu la cunoscintia, că sumele specificate mai susu intr'adeveru séu petrecutu din computulu alodialu in computulu fondulu scolasticu, inse bani in numerariu cassarii fondulu scolasticu si anume Ioanu Solomonu alias Becleneanu din comun'a Joasiu si George Bentia din Hurediu, cu tóte că de quietatu iau quitatu dara n'au primitu spre elocare, si asia averea fonduriloru scolastice infintiate de mine, ar existá numai pe chartia, éra capitalulu nici in cassa si nici elocatu nu se afla, ceea ce inse nu credu, pana nu me voiu fi convinsu.

Deci dara me adressédu către onoratele Eforii scolare ale comunelu Joasiu, Hurediu, Sevestreni si Netotu, că se binevoiesca in interessulu onórei loru a me convinge atātu pe mine cá fundatoriulu acelu fonduri, cătu si pe onor. publicu cetitoriu prin publicarea Bilantie incheiate cu finea anului 1879 despre starea si veniturile acelu fonduri cu scopu filantropicu, — in decursulu aniloru 1876 inclusive 1879 pentru fia-care comuna separata.

Ioanu Forfota
oficialu c. r. de ratiuniu pensionatu, fostu notariu cerc.

*) Pentru articlii ce esu sub acésta rubrica, redactiunea nu ia nici-o respundere asupr'a sa. Red.

Deschidere de prenumeratiune
la
„Observatoriulu“
dela 1/13 Aprile inainte.

Pentru acei domni abonati carii prenumera-
sera dela 1/13 Aprile 1879 pe 1 anu, dela 1/13
Iuliu pe 9 luni,  ra altii pe 6 sau si numai pe 3
luni, abonamentul expira cu finea lunei Martiu.
Pentru-c  se nu ni se mai intemple c  cu Nrii
1 si 2 din anulu cur., rogamu pe ddni abonatii
respectivi se binevoiesca a isi descoperi vointi'a
inainte de 1/13, innoindu 'si abonamentul cu pre-
tiurile aratate in fruntea diariului: de 8 fl. pe 1
anu, 4 fl. pe 6 luni inlaintulu monarchiei,  ra in
afara din monarchia cu 22 franci pe 1 anu, cu
11 franci pe  /2 anu, in auru sau in bilete de
banca sau hipotecarie,  ra fractiunile, anume din
Romani'a, se potu implini cu marce de posta.

Redactiunea si Editur'a.

Pretiturile cerealeloru
si altoru obiecte de traiu au fostu la

2 Aprile st. n. in Sibiiu:

Gr�n, dupa cualitati	1 hectolitru fl.9.—10.—
Gr�n, amestecat	„ 7.50—8.50
Secara	„ 5.60—6.30
Papsioiu	„ 5.—5.40
Ordiu	„ 4.60—5.—
Ovesu	„ 3.—3.40
Cartofi	„ —.—
Mazare	„ 8.—10.—
Linte	„ 11.—12.—
Fasole	„ 7.—8.—
Lardu (slanina)	50 Kilogram. „ 28.—30.—
Untura (uns�re topita)	50 „ 28.—29.—
Carne de vita	„ 44
Oua 10 de	—20

Cursuri de Bucuresti in Lei noi (franci).

22 Martiu st. v. 1880.

Obligatiuni rurali din 1864 cu 10%	1. 103 �/4 b.
Imprumutulu Oppenheim (Londra) din 1866 cu 8%	„ 109.—
Obligatiuni domaniale cu 8%	„ 102.—
— Creditu fonciariu ruralu cu 7%	„ 97 �/4 „
— Creditu fonciariu urbanu cu 7%	„ 91 �/4 „
Imprumutulu municipale alu capitalei din 1875 cu 8%	„ 98 �/4 „
Actiunile caliloru fer. rom. (Berlin) din 1866 cu 5%	„ 53.90
Obligatiuni din 1868 cu 6%	„ 97.60
Prioritati cu 8%	„ 118.50
Actiunile bancii Romani'a din 1869	„ 342.—
Daci'a, comp. de asecur. din 1871 act. (fr. 500) 8%	„ 212.—
Romani'a, compania de asecur., din 1875 cu 8% act.	„ 76.—
(200 l.) platitu 100	„ 80.—
Rent'a romana din 1875	„ 80.—
Diverse:	
Argintu contra auru	2 �/8 %
Bilte hipotecarie	2 �/4 %
Florini val. austriaca	„ 2.12
Rubl'a de chartie	„ 2.60

Concursu.

Pentru ocuparea postulu de sub-medicu in comun'a
montana Buciumu, comitatulu Alb'a infer. proviedutu:

1. cu salariu anualu de 500 fl.
2. intertentiune pentru unu calu, 120 fl.
3. bani de cortelu 60 fl. si dreptulu de pensiune
dupa normele de statu, se deschide concursu, p na la
1 Maiu a. c. st. nou.

Doritorii de a ocupa acestu postu, au de a'si
substerne petitiunile instruite cu documente, despre ca-
lificatiunea ce posedu, precum si despre perfect'a cu-
noscintia a limbei romane, la comitetulu fondulu pisetalu
alu Abrudu-Rosiei. „in Abrudu“ p na la terminulu de
susu indicatu, prelanga acea observare, c : Doctorii de
medicina, in casulu de concurgere, se voru preferi.

Dela comitet. fondulu pisetalu alu Abrudu-Rosiei.
Abrudu, in 24 Martiu 1880.

Simeonu cavaleru de Balinth m. p.,
presiedinte.

(12) 3—3

Joanu Gallu m. p.,
notariu.

• Cura pentru  rna. •

Wilhelm's
THE'A CURATITORE DE SANGE
antiartritica si antireumatica

a lui

(1) 6 25

Franciscu Wilhelm,

farmacistu in Neunkirchen (Austri'a de josu),

a fostu folosita in f rte multe casuri cu rezultatele
cele mai bune, ceea ce se prob dia prin mii de scri-
sori de recunoscintia, in contra sioldinei, a reumatis-
mului, a raneloru deschise, in contra reledoru invecitate
si permanente, a raneloru care puroieza neincetatu,
ale bubeloru pe piele, remase din morburu secsuale,
bubeloru de pe corpu si din fatia, peteloru, bubeloru
siphilitice, inflaturiloru de ficatu si splina, dureriloru
hemoroidale, galbinare, suferintieloru intensive a ner-
viloru, a muschiloru si a dureriloru la incheiaturi,
greutatiloru de stomacu si de venturi, incuieriloru,
ale udului, polutiuniloru, inpotentiei la barbati si
p lele albe la femei, morbariloru scroful se, inflaturi
ale ghiundelor si in contra altoru suferintie. Ates-
tatele la cerere se tramitu gratis.

Pachete inpartite in 8 dose se afla cu pretiu
de 1 fl., pentru timbru si pachetare se socotescu 10 cr.

Pentru de a se apar  de falsificate, se se caute
cunoscutele marce brevetate si legalisate in mai
multe state.

Se afla de vendiare in Sibiiu la d-nii Fried.
Thallmayer si I. B. Misselbacher.

• Cura pentru primavara. •

Banc'a generala de asiguratiune mutuala „Transilvani'a“
in Sibiiu.

Contulu profiteloru si perderiloru alu sectiunei I-e pro 1879.

Venituri:			Esiri:		
	fl.	cr.		fl.	cr.
Premii dupa detragerea storniloru	58687	10	Premii pentru reasecurare	43550	86
Tacse	4847	84	Salarie, spese, timbre, tiparituri, spese de calatoria, dare etc.	8296	39
Provisiuni	3580	39	Amortisare din mobiliu	133	57
Venituri diverse	206	92	Amortisare din spesele de intemeiare	636	25
			Amortisare de pretensiuni dubio�se	109	56
			Interesse dupa obligatiunile fondulu de in- temeiare	3520	—
			Reserva de premii	3228	37
			Daune solvite fl. 30075.19		
			detrag�ndu partea reasecurata fl. 22578.83	7496	36
			Profitu pro 1879	350	89
	67322	25		67322	25

Contulu profiteloru si perderiloru alu sectiunei II-e pro 1879.

Venituri:			Esiri:		
	fl.	cr.		fl.	cr.
Fondulu de premii din anulu 1878	100551	49	Sume asecurate solvite	22798	10
Transportulu premiiloru din anulu 1878	6884	23	Sume pentru zestre asecurate, solvite	1000	—
Premii dupa detragerea storniloru	62070	69	Solviri pentru tontine contraasecurate	150	—
Tacse	2174	30	Reserva pentru casuri de m�rte insinuate	2700	—
Tacse de administrare dela tontine, arvune precludate etc.	351	49	Premii de reasecurare	2489	41
Interesse si venite dela cas'a propria etc.	5931	40	Provisiuni de acuisitiune fl. 336.65		
Castigu de efecte	7002	15	Amortisare din provisiunea capi- talisata fl. 3553.20	3889	85
			Provisiuni de incassare	1675	74
			Salarie, spese, timbre, tiparituri, dare etc.	20833	87
			Politie rescumperate	2288	05
			Premii rebonificate	51	12
			Amortisari din mobiliu	133	57
			Amortisari din spesele de intemeiare	636	25
			Amortisare de pretensiuni dubio�se	219	08
			Onorarie medicale	1624	50
			Interesse dupa obligatiunile fond. de intemeiare	3520	—
			Fondulu de premii pro 1880	113082	68
			Transportu de premii pro 1880	7105	85
			Profitu pro 1879.	767	68
	184965	75		184965	75

Bilantiu in 31 Decembre 1879.

Active:			Passive:		
	fl.	cr.		fl.	cr.
Obligatiuni needate	170800	—	Fondulu de intemeiare fl. 300000.—		
fl. 10000 oblig. rurale a ducat. Bucovin'a � fl. 93.— fl. 9300.—			subtragendu-se amortisarea fl. 1500.—	298500	—
„ 17650 oblig. rurale transilvane . . � 85.75 � 15134.88			Fondulu de premii sect. I.	3228	37
„ 6900 losuri pentru regularea Dunarii � 112.50 � 7762.50			„ „ „ „ II.	113082	68
„ 3000 actii a drum. de feru nordicu � 232.50 � 6975.—			Transportulu premiiloru sect. II.	7105	85
„ 6000 inscise dela institutulu fon- ciaru din Sibiiu . . . � 97.50 � 5850.—			Reserva pentru casuri de m�rte insinuate	2700	—
„ 200 inscise dela banc'a nationala aust. � 101.30 � 202.60			Fondulu de reserva pentru tontine	31341	64
„ 8800 renta in bancnote. � 69.10 � 6080.80			Interesse neridicate	2084	43
„ 21000 prior. ale I drum. de f. trans. � 73.30 � 15393.—			Ipoteca pe realitatea in strad'a Cisnadiiei Nr. 5	11000	—
„ 700 renta in argintu � 70.70 � 494.90			Fonduri de profitu rezervate din a. 1877 et 1878	1177	13
„ 5000 actii ale I drum. de f. trans. � 112.50 � 2812.50			Fondulu de garantia sect. I.	473	42
„ 200 Oblig. Rusticale Galic. � 102 — � 204.—			„ „ „ „ II.	982	60
„ 900 prioritati ale drum. f. Lemb.- Czern. I. Em. � 85.80 � 772.20			Profitu sect. I. pro 1879	350	89
„ 1200 losuri de statu 1860 �/3 . . � 133.50 � 1602.—			„ „ II. „	767	68
„ 3000 „ „ „ �/1 . . . � 130.— � 3900.—					
„ 300 „ „ „ 1864 . . . � 166.25 � 498.75					
„ 100 losuri de statu r. mag. . . . � 107.50 � 107.50					
Portofoiu de cambii	2669	63			
Imprumuturi pe efecte	6305	91			
Imprumuturi pe politie	24519	77			
Imprumuturi pe politie de tontine	3010	—			
Pretensiuni la agenturi	31552	47			
Anticipatiuni la Inspectori si conto pro diversi	5223	41			
Debitori diversi	30525	96			
Mobiliu, table firmale si tablitie	6852	73			
Spese de intemeiare	24177	58			
Provisiuni capitalisate	52767	45			
Realitatea in strad'a Cisnadiiei Nr. 5	36000	—			
Cass'a	1299	10			
	472794	69		472794	69

Dr. Wilhelm Bruckner m. p.

Dr. A. Brote m. p.

Conturile de susu si bilantiulu s'au aflatu in consonantia cu registrele respective.
Sibiiu, in 17 Martiu 1880.

Comitetulu de revisiune:

Josifu Schuster m. p.,
consiliariu de fin. in pensiune.

Georg Mike m. p.,
directoru la directiunea fin.

Dr. J. Nemes m. p.,
advocatu.

Editoru si redactoru responsabilu: G. Baritiu.

Tipariulu lui W. Krafft.